

DIRETOR PRESIDENTE RAUL M. TAKAKI JORNALISTA RESPONSÁVEL TAKAO MIYAGUI

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3340-6060 - www.nikkeishimbun.com.br

Molhos Maruti: para cada receita, um molho especial. MARUTI www.maruti.com.br

ANO XX - Nº 4898

SÃO PAULO, QUARTA-FEIRA, 13 DE DEZEMBRO DE 2017

R\$ 4,00

再生へ合流、党名変更も 混迷深まる可能性も

【共同】民進党は12日、党の再生策を議論する「党の戦略・組織・運営に関する改革本部」...

大塚氏は、改革本部の会合後、常任幹事会で多数の再生策を示すと記者団に説明...

月面探査、基地建設を指示 米大統領が覚書署名

【ワシントン共同】米大統領は11日、月面に再び米国の宇宙飛行士を送り込み、火星探査のための基地を造るよう指示する大統領覚書に署名した...

飛行士送り火星への礎に 米国の宇宙飛行士が最後月面に立った...

【共同】博多発東京行きのぞみ34号が11日走行中、車両から異常な音響がして東海道新幹線名古屋駅で運休となった...

【共同】博多発東京行きのぞみ34号が11日走行中、車両から異常な音響がして東海道新幹線名古屋駅で運休となった...

【共同】2017年の漢字が「北」に決まり、京都府東山区の清水寺で発表された...

【共同】2017年の漢字が「北」に決まり、京都府東山区の清水寺で発表された...

樹海

【共同】博多発東京行きのぞみ34号が11日走行中、車両から異常な音響がして東海道新幹線名古屋駅で運休となった...

日本文化の継承・普及の戦略立案を

【共同】博多発東京行きのぞみ34号が11日走行中、車両から異常な音響がして東海道新幹線名古屋駅で運休となった...



大塚が非自民系、200人以上が毎回つめたかったブラジル漫画協会の日本語講座を聴講...

【共同】博多発東京行きのぞみ34号が11日走行中、車両から異常な音響がして東海道新幹線名古屋駅で運休となった...

ILHAS FILIPINAS 2018. Pacote de 15 dias. SAÍDAS VIA DUBAI. 10 de Janeiro, 11 de Abril, 14 de Novembro. Roteiro: Dubai, Manila, Bohol, Cebu, El Nido e Manila. ALFAINTER TURISMO. Visit our website: www.alfainter.com.br

機械・設備生産が大きな伸び

土木建設業

四半期ごとに20%以上増

輸出の拡大が後押しに

2015年と2016年に生産が大幅に落ち込んだ、土木建設業界向けの機械・設備生産が、2017年は年明けから大きな伸びを記録している。

悲観的な見方も一転する



SOBRATEMAのエウリミルソン・ダニエル会長

第1四半期(1-3月)には、前年同期比25.7%増、第2四半期には同21.8%増、第3四半期には同50.2%増。また、単月では前4半期の10月に前年同月比65%増を記録した。

このように、大きな伸びを記録した大きな理由のひとつは、比較対象となる前年同期の生産量が極めて小さかったことが挙げられる。

機械・設備のAI化加速

特定分野では非常に進歩

AIの営業を総合的に評価する調査によると、国内自動車製造会社協会(ANFAVEA)のアントニオ・メガレ会長は、設計の限界を超えて作業をするには人間に劣っている、という。

ANFAVEA ロッタへの大統領署名を熱望

「I/Oに代わる新振興策と期待」

「減目標を発表」

「伯国靴が中国でブランド力強化」

「消費者との対話を重視へ」

「例えはシューズメーカー」

「政府内では、財務省を中心に」

「この結果、オートメーションに様々な新しい領域が生まれると見られている」

1億レアルを工場に投資へ

より効率的な成長をめざし

純負債を清算したシユース・メーカ、ヴァルカラス・アザレは、2018年末までに、工場近代化に1億レアルを投資する。

「カンジル法が議会で無効化」

「エンブラポルトを完全買取」



「B-side」

「当社、市場が回復基調にある中、より効率的に成長するために投資する」という。

「同社は11月30日、ブラジルの市場で株式を売却し、6億8650万レアルを調達した。」

「カンジル法が議会で無効化」

「エンブラポルトを完全買取」

「DPPワールドが新たな転換点」

「ヴィラコッポス空港が貨物輸送強化」

「DPPワールドが新たな転換点」

「ヴィラコッポス空港が貨物輸送強化」

「DPPワールドが新たな転換点」

「ヴィラコッポス空港が貨物輸送強化」

「DPPワールドが新たな転換点」

「ヴィラコッポス空港が貨物輸送強化」

B-side logo and contact information for B-side Solutions Ltda.

平穏な生活「壊さないで」

紛争の震源、訴え切実

エルサレム首都認定1週間

【エルサレム共同】 トラム米大統領が6日にエルサレムをイスラエルの首都と正式認定してから13日で1週間。世界に衝撃が走り、イスラエル教徒による抗議デモはパレスチナ自治区、東部国境から瞬間にアジアや欧州に拡大、多くの負傷者が出た。「全てはトラム氏の責任だ」ともパレスチナ紛争の震源となったエルサレム旧市街の住民は「平穏な生活を壊さないで」と切実な訴えを口にしている。

イスラム教徒に礼拝の時を告げるアザンが街中に響き渡る。一角にはクリスマス装飾を施したキリスト教徒の商店、その前を黒い帽子に黒のスーツ姿の超正統派ユダヤ教徒が通り過ぎる。三つの「神教の聖地」が集中するエルサレム旧市街では11日、多くのイスラエル治安当局者が周囲に目を光らせていた。

エルサレム旧市街の住民は「平穏な生活を壊さないで」と切実な訴えを口にしている。

「平和な生活が続くこと」を願うが、何が起きるかキリスト教徒のパレスチナ女性、サミラ・ハバシさん(55)も「平和な生活が続くこと」を願うが、何が起きるかキリスト教徒のパレスチナ女性、サミラ・ハバシさん(55)も

「平和な生活が続くこと」を願うが、何が起きるかキリスト教徒のパレスチナ女性、サミラ・ハバシさん(55)も

「平和な生活が続くこと」を願うが、何が起きるかキリスト教徒のパレスチナ女性、サミラ・ハバシさん(55)も

「平和な生活が続くこと」を願うが、何が起きるかキリスト教徒のパレスチナ女性、サミラ・ハバシさん(55)も

「平和な生活が続くこと」を願うが、何が起きるかキリスト教徒のパレスチナ女性、サミラ・ハバシさん(55)も

WTO 米強硬、貿易体制に波乱

他国批判で深まる溝

【ワシントン共同】 世界貿易機関(WTO)が掲げる貿易体制の多角的貿易体制を支持してきた米政府は、最近の米通商代表部(USTR)のライトハイザー代表は11日、巨額貿易赤字の相手である中国や紛争処理手続に不満をぶつけた貿易交渉では妨害的な姿勢を示しているため、各々の溝が深まっている。

「平和な生活が続くこと」を願うが、何が起きるかキリスト教徒のパレスチナ女性、サミラ・ハバシさん(55)も

思い、代弁してくれ

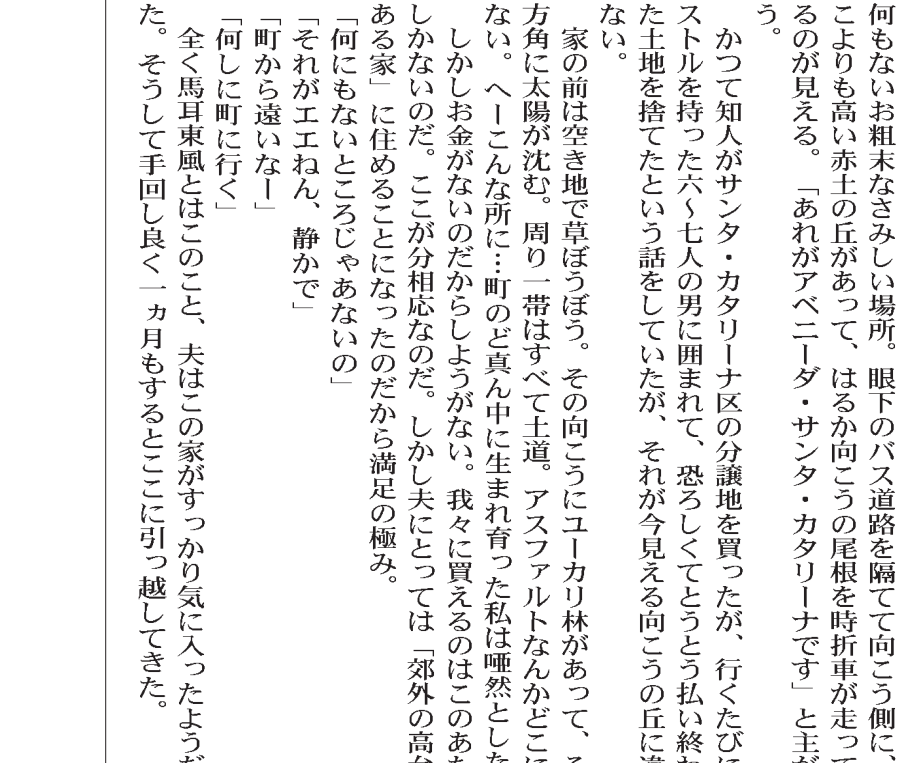
平和賞に被爆者ら感動

【オスロ共同】 ノルウェー・オスロで10日、非政府組織(NGO)「核兵器廃絶国際キャンペーン」(ICAN)にノーベル平和賞が授与された。

「平和な生活が続くこと」を願うが、何が起きるかキリスト教徒のパレスチナ女性、サミラ・ハバシさん(55)も

「平和な生活が続くこと」を願うが、何が起きるかキリスト教徒のパレスチナ女性、サミラ・ハバシさん(55)も

「平和な生活が続くこと」を願うが、何が起きるかキリスト教徒のパレスチナ女性、サミラ・ハバシさん(55)も



平和賞の授賞式会場で演説する(左から)ノーベル委員会のレイスアンデルセン委員長、サロー節子さん、ICANのペアトリス・フィン事務局長=10日、オスロ(共同)

Advertisement for '伝 どこから来たの' (Where did you come from?) by Tamako Ohtani. The ad includes a stylized image of a person and text about a house on a hill.

Advertisement for kenko Hirose (健康食品) and VIAÇÃO GARCIA (air travel services).

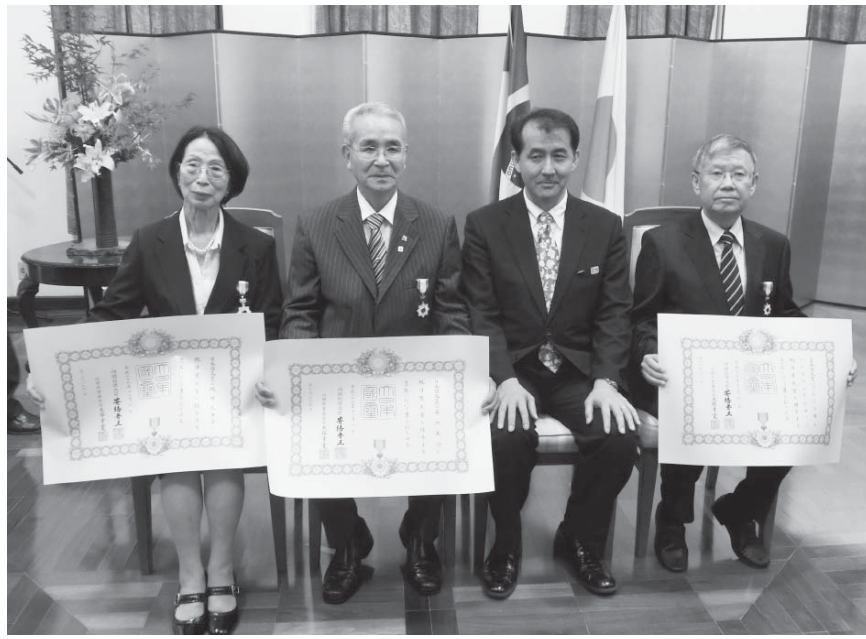
Advertisement for an international Japanese education lecture series by Eiichi Isiguro, featuring a book '150冊限定販売' (Limited to 150 books).

叙勲の栄誉、家族と喜ぶ

菊地、城田、ヒサノ3氏

領事「日系社会のお手本」

（左から）城田氏、菊地氏、野口総領事、ヒサノ氏

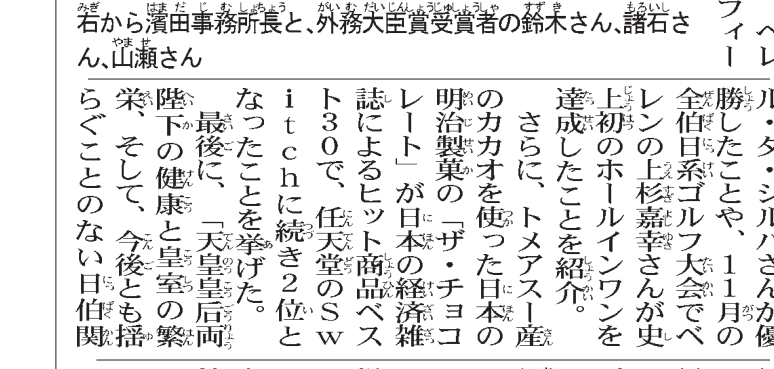


【既報関連】平成29年度秋の叙勲伝達祝賀式が7日午後3時から、在聖総領事館で行われた。旭日章及び瑞宝章を合わせた4103人の受章者のうち、ブラジルからは9人が受章...

菊地氏は、元ブラジル日本都道府県人会連合会副会長として日本舞踊の発展を促し、サンパウロ日報日本語教育センターの設立にも貢献した。

ベレンで天皇誕生日祝賀会 外務大臣表彰は3氏が受章

【ベレン州ベレン発】在ベレン日本総領事館で、10月1日に開催された全日系日本語スピーチコンテストにて、ベレンから参加したオフィー...



右から濱田事務所長と、外務大臣賞受賞者の鈴木さん、諸石さん、山瀬さん

員長でもある菊地氏は、「今日があるのは一重に先駆者、日系社会を築いてこられた皆様のおかげです...」

戦後移住者は日本文化の価値に気づかされたこと、元ブラジルヤクルト営業取締役のヒサノ氏は、設立間もないブラジルヤクルト(株)に69年に入社...

大耳小耳

「もともと私は崩れた日本語を使うような人間だったのよ...」

生徒作品展を15日から開催

ブラジル日本文化福祉協会(眞屋春美会長)が「第44回文協絵画教室」を開催する。



来社した皆さん

グラン紅白歌合戦、16日

野口総領事は「今日に至るまでには言い表せない幾多の困難があった...」

ル・ダ・シルバさんが優勝したこの年、11月の全日系ゴルフ大会でベレンの上杉幸一さんが史上初のホールインワンを達成したことを紹介...



案内のため来社した皆さん

これは10月1日に4団体で実施された慈善星食会の収益金の一部で、サントス厚生ホームとくらホームの2施設向けに寄付されたもの。

祝 伯国海軍水兵の日 Parabéns! Dia do Marinheiro 13/12/17 Marinha do Brasil

A VERDADE SOBRE A GUERRA DO PACÍFICO 太平洋戦争の真実をポルトガル語で

ALIANÇA A TERRA DA COOPERAÇÃO 特別価格ポルトガル版 R\$40

